

samedi
19 nov
2022
Lyon

Les Noms Hébreux de Jérôme (session 1)



Sources Chrétiennes
UMR 5189 HiSoMA
22 rue Sala — 69002 Lyon
Salle de documentation

Journée d'étude

coorganisée par
Aline Canellis (UJM Saint-Étienne)
& Laurence Mellerin (CNRS)

CONTACT
ALINE.CANELIS@UNIV-ST-ETIENNE.FR



HISOMA
Histoire et sources des mondes antiques



**SOURCES
CHRETIENNES**

Objectif de la journée d'étude ? *Works in Progress*

La journée d'étude a pour objectif de faire avancer les recherches sur les *Noms Hébreux* de Jérôme et de présenter soit des études synthétiques sur les sources des *Nomina Hebraica*, soit leur emploi dans l'œuvre même de Jérôme, soit leur réception dans l'œuvre d'autres auteurs latins, grecs, syriaques...

09h30-12h30

Présentation du projet ANR PRME 2022 JERIHNA

Aline Canellis \ UJM Saint-Étienne, HiSoMA
& Laurence Mellerin \ CNRS, HiSoMA

Édition

Laurence Mellerin \ CNRS, HiSoMA
L'édition numérique des *Noms Hébreux*

Les sources

Smaranda Marculescu \ ENS de Lyon, IHRIM
Les *Nomina Hebraica* chez Philon
et leur utilisation par Jérôme

Delphine Viellard \ HiSoMA \ CARRA Strasbourg
Utilisation de l'*Onomasticon* d'Eusèbe
dans les *Nomina Hebraica* de Jérôme

Aline Canellis \ UJM Saint-Étienne, HiSoMA
Les noms hébreux dans le
Sur Zacharie de Didyme l'Aveugle
et l'*In Zachariam* de Jérôme

— Pause déjeuner —

13h30-17h30

Jérôme et l'étymologie des *Nomina Hebraica*

Gina Derhard \ Université de Bochum, HiSoMA
Recherches sur la *Genèse* d'après
les *Nomina Hebraica* et les *Questions Hébraïques*

Carole Bouchara \ Paris
Synthèse sur *Job* : mécanismes
de la traduction de Jérôme

Régis Courtray \ Université Toulouse
Jean Jaurès, PLH-CRATA

Les étymologies des *Noms Hébreux*
de Jérôme sont-elles orientées par
le sens du récit ? Essai de classement
des *nomina* à partir de *Daniel*

La réception

Jean-Marie Auwers \ UC Louvain
La réception du *Liber Interpretationis Hebraicorum Nominum* de Jérôme
chez Eucher de Lyon

Dominique Gonnet \ CNRS, HiSoMA
Questionnement étymologique
chez les auteurs syriaques ?

Discussion : Bilan et perspectives

JOURNÉE D'ÉTUDE ORGANISÉE PAR L'UMR 5189 HISOMA
(HISTOIRE ET SOURCES DES MONDES ANTIQUES)

LIEN UTILE — [HTTPS://SOURCESCHRETIENNES.ORG/SEMINAIRE/JEROME-NOMS-HEBREUX](https://sourceschretiennes.org/seminaire/jerome-noms-hebreux)